



Prot. Nr. 107.2/32.14/147632

Bozen, 14.03.2016

Bearbeitet von:  
Eva Tessadri  
Tel. 0471 417263  
Eva.Tessadri@schule.suedtirol.it

An die  
Direktorinnen und Direktoren  
der Schulsprengel, Mittel- und Oberschulen

An die  
Direktorinnen und Direktoren  
der gleichgestellten Mittel- und Oberschulen

## Mitteilung

### Kursfolge „Erlangung der sprachdidaktischen Kompetenzen für die Arbeit als CLIL-Lehrperson“ für die Zweitsprache und die Fremdsprachen (12.ci und 12.ce)

Sehr geehrte Frau Direktorin, sehr geehrter Herr Direktor,

wie schon im Rundschreiben des Schulamtsleiters Nr. 1 vom 28. Januar 2016 mitgeteilt, wird in den Jahren 2016-2020 die Durchführung von Pilotprojekten mit zeitbegrenztem Unterricht von Nichtsprachenfächern in Italienisch, Englisch und/oder einer anderen Fremdsprache mit CLIL-Methodik in Anlehnung an die staatliche Oberschulreform auf die zweiten bis fünften Klassen der Oberstufe ausgedehnt. Alle Oberschulen können sich an den Pilotprojekten beteiligen.

Die CLIL-Lehrpersonen müssen laut Beschluss der Landesregierung Nr. 1034 vom 8. Juli 2013 über die notwendigen fachlichen, sprachlichen und sprachdidaktischen Qualifikationen verfügen, und zwar:

- ein abgeschlossenes Fachstudium;
- Sprachkenntnisse in der im Unterricht verwendeten Sprache auf Niveau C1 des GER (Gemeinsamen Europäischer Referenzrahmens für Sprachen), sofern die Lehrpersonen nicht Muttersprachlerinnen oder Muttersprachler sind;
- Kompetenzen im Bereich der Zweit- oder Fremdsprachdidaktik.

Der Bereich Innovation und Beratung und die „Area Pedagogica“ bieten im Schuljahr 2016/2017 eine Kursfolge zur Erlangung der sprachdidaktischen Kompetenzen an. Der Umfang und die Inhalte der Weiterbildung können dem beigelegten Informationsblatt entnommen werden. Alle interessierten Lehrpersonen, die Sprachkenntnisse auf mindestens Niveau B2 besitzen, können sich um die Teilnahme an der Weiterbildung bewerben. Die betreffenden Lehrpersonen müssen sich gleichzeitig um die Sprachzertifizierung auf Niveau C1 kümmern.

Der Kurs endet mit einem Kolloquium. Nach erfolgreichem Abschluss erhalten die Teilnehmerinnen und Teilnehmer eine Teilnahmebestätigung, die zusammen mit dem Sprachnachweis auf C1-Niveau und dem Nachweis der Lehrbefähigung in der betreffenden Wettbewerbsklasse bzw. dem geltenden Studientitel die Voraussetzung für die Eintragung in das vom Beschluss der Landesregierung vom 26. Januar 2016, Nr. 62 vorgesehene CLIL-Verzeichnis bildet. Alle Lehrkräfte mit unbefristetem Vertrag und alle in den Landes- und Schulranglisten eingetragenen Lehrpersonen, die über die erforderlichen Voraussetzungen verfügen, können eine Anfrage um Aufnahme in das CLIL-Verzeichnis stellen.

Die Anmeldung zur Kursfolge ist verbindlich und bis **15. April 2016** an den Bereich Innovation und Beratung - Fax 0471 417259, z.H. Eva Tessadri oder [Eva.Tessadri@schule.suedtirol.it](mailto:Eva.Tessadri@schule.suedtirol.it) - zu richten. Lehrpersonen, die das erforderliche Sprachniveau in mehreren Sprachen oder in einer anderen Fremdsprache als Englisch erreichen, wählen unter den beiden Kursfolgen für die italienische und die englische Sprache aus.



Sollten sich zu viele Lehrpersonen für die Kursfolge bewerben, werden die Teilnehmer nach den folgenden Kriterien ausgewählt:

- Sachfachlehrpersonen der Oberschule, die an der Pilotprojektphase 2016-2020 teilnehmen
- Sachfachlehrpersonen der Oberschule
- Sachfachlehrpersonen der Mittelschule mit Lehrbefähigung für die Oberschule
- Lehrpersonen der Zweit- und Fremdsprache der Oberschule mit Lehrbefähigung in einem Sachfach
- Lehrpersonen der Zweit- und Fremdsprache der Mittelschule mit Lehrbefähigung in einem Sachfach

Mitte Mai 2016 werden alle Bewerberinnen und Bewerber über die Zulassung zur Kursfolge informiert.

Wenn Sie an Ihrer Schule Projekte angedacht haben, die den Einsatz von Lehrpersonen aus der italienischen Schule vorsehen, bitten wir Sie, diese Mitteilung samt Anlagen an diese Lehrpersonen weiterzuleiten.

Wir sind der Überzeugung, dass diese Qualifizierung für die Schulen eine wichtige Gelegenheit zur Schulentwicklung und für die Lehrpersonen eine persönliche Herausforderung und professionelle Weiterentwicklung darstellen kann.

Für eventuelle Fragen stehen Ihnen Insp. Laura Cocciardi, sowie Eva Tessadri, Mitarbeiterin am Bereich Innovation und Beratung ([Eva.Tessadri@schule.suedtirol.it](mailto:Eva.Tessadri@schule.suedtirol.it)) gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

Der Schulamtsleiter/Der Ressortdirektor  
Dr. Peter Höllrigl

i. A. Dr. Rudolf Meraner

Anlagen:

- Informationsblatt
- Anmeldeformular